



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 5 agosto 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UN'ACQUISIZIONE SENZA PRECEDENTI DI 69.000 ETTARI DI TERRE DELL'EX FINCH PRUYN NEL PARCO DI ANDIRONDACK.**

***L'acquisizione rappresenta la più grande inclusione della Riserva Forestale dello Stato in 117 anni***

***Opportunità ricreative importanti e uniche e un aumento dell'attività economica***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi l'acquisizione da parte dello Stato di 69.000 ettari delle terre dell'ex Pruyn Finch e altre di Tutela della Natura nel territorio dell'Adirondacks. Questa acquisizione è la più grande inclusione singola della Riserva Forestale dello Stato dell'Adirondack da più di un secolo.

“L'aggiunta di queste proprietà alla Riserva Forestale protegge delle risorse naturali incomparabili e mozzafiato di questa regione e conserva una protegge una parte importante del bacino superiore del fiume Hudson”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “L'accordo di oggi renderà il Parco di Adirondack una delle mete più ambite per i canoisti, escursionisti, cacciatori, sportivi e motoslitte. L'apertura di queste terre all'uso pubblico e a scopo ricreativo per la prima volta in 150 anni, offrirà nuove straordinarie opportunità ricreative all'aperto, aumentando il numero dei visitatori del North Country e ulteriori entrate per il turismo”.

“Il futuro del Parco di Adirondack dipende dall' acqua e aria pulite, abbondanti foreste, fiumi, torrenti, zone umide, fauna e paesaggi spettacolari,” ha dichiarato il Commissario del Dipartimento di Conservazione Ambientale (Department of Environmental Conservation – DEC), Joe Martens. “Il suo futuro è anche intrecciato con la capacità delle comunità e dei residenti di prosperare, e l'accordo di oggi prevede la continua vitalità del Parco, delle sue comunità e residenti. Il DEC lavorerà con le comunità del North Country, sportivi e le associazioni ambientaliste per perseguire un approccio equilibrato sulla gestione di queste terre”.

Questa acquisizione prevede per il 2010 l'acquisizione di 89.000 ettari di sgravio per la conservazione delle ex terre di Pruyn Finch che proteggono le foreste che producono nelle comunità di tutto il North Country. Insieme, queste terre consentiranno anche il completamento dei collegamenti vitali tra le comunità locali nel sistema di sentieri delle motoslitte ad Adirondack, fornendo quattro stagioni di opportunità per il turismo, di cui beneficeranno le imprese locali.

Italian

Nel 2007, la Tutela della Natura (TNC) ha acquistato l'intera proprietà di 161.000 ettari di Finch Pruyn. TNC ha gestito una porzione di 65,000 ettari senza sgravio e 4.000 ettari di proprietà terriere con l'intento di assicurarne la protezione. In base all'accordo raggiunto in data odierna da parte dello Stato e della Tutela della Natura, la proprietà sarà venduta allo Stato con un contratto a scadenze di cinque anni a partire da quest'anno. L'utilizzo di fondi per gli scopi del Fondo di Tutela Ambientale, permetterà allo Stato di pagare un totale di \$ 49,8 milioni per la proprietà per più di cinque anni con \$ 13 milioni da pagare in questo anno fiscale. Il bilancio dei fondi sarà versato in ciascun anno fiscale entro il 2016-17. Lo Stato pagherà l'immobile locale completo e le tasse scolastiche sul territorio.

### **Opportunità di sviluppo ambientali, ricreative ed economiche**

Questo accordo offrirà moltissime opportunità per la caccia, pesca, trekking, campeggio, mountain bike e sci di fondo per una vasta tipologia di utenti che praticano sport ricreativo sostenuti dalle comunità locali. L'accesso del pubblico a queste terre attirerà i visitatori verso i centri abitati, che si affidano alle opportunità del turismo lungo tutto l'arco dell'anno.

In alcuni tratti più impervi dei fiumi, stagni e laghi incontaminati negli Stati Uniti orientali saranno aperti dei centri per fare canoa.

Inoltre, questo accordo permetterà la creazione di un collegamento con motoslitte tra Newcomb e Nord Hudson, completando un importante collegamento per le reti motoslitte ad ovest attraverso il Long lake e l'Indian Lake e ad est attraverso le comunità del Lake Champlain. Questi collegamenti in motoslitte nuovi e gratuiti offerti dalla comunità sono importanti per l'economia invernale dell' Adirondacks.

I 69.000 ettari totali entreranno a far parte della Riserva Forestale "forever wild". Poiché le terre diventano di proprietà dello Stato, lo Stato svilupperà piani ricreative e determinerà delle classificazioni di terre per favorire l'accesso del pubblico e l'uso appropriato delle proprietà tutelando nel contempo i valori eccezionali delle risorse naturali.

L'Agenzia del Parco di Adirondack lavorerà con il DEC per proporre classificazioni di uso del suolo ai sensi del Piano Tecnico delle Terre di Stato del Parco di Adirondack. Poiché le proprietà sono acquisite dallo Stato, il DEC lavorerà con i governi locali e le parti interessate del Parco per aprire queste terre all'uso pubblico. Si prevede che le aree interne più distanti idonee per le attività saranno classificate come Wilderness mentre le aree più accessibili appropriate per più livelli di uso pubblico, compreso l'accesso alla motoslitte e ai veicoli, saranno classificate come foreste Wild Forest. Si terranno delle udienze pubbliche per la classificazione di progetti prima che vengano inviate al Governatore per l'approvazione. Una volta approvate le classificazioni, il DEC svilupperà i Piani di Gestione di Unità in grado di migliorare le economie locali attraverso l'aumento del turismo. Per ciascun Piano di Gestione di Unità UMP si terrà una seduta per i commenti del pubblico.

Inoltre, nell'ambito di un accordo generale, diverse migliaia di ettari di terra sono stati venduti a comunità quali Indian Lake e Newcomb per le future opportunità di sviluppo economico. Ad esempio, la Città di Newcomb ha acquistato lotti di terra per completare il proprio campo da golf e per fare spazio al futuro sviluppo economico lungo il corridoio di transito principale della città. Allo stesso modo, la Città di Indian Lake ha acquisito anche la proprietà per le future opportunità di sviluppo economico, tra cui eventualmente una nuova foresta per la comunità.

### **Caratteristiche del territorio**

Le ex terre di Finch contengono alcuni dei beni ambientali e ricreativi più importanti nel Parco di Adirondack che saranno aperti ad uso pubblico per la prima volta in 150 anni. Le terre contengono una varietà incredibile di montagne, scogliere, laghi selvaggi, stagni, paludi, acquitrini, foreste alluvionali, pianure e fiumi di acque bianche. L'appezzamento comprende un habitat esteso anche per i mammiferi, come l'alce, l'orso nero, la lince rossa e l'habitat acquatico per il salmerino da fontana, il salmone atlantico e i piccoli persico trota.

I 69.000 ettari di proprietà includono 180 miglia di fiumi e torrenti, 175 laghi e stagni, 465 miglia di litorale non sviluppato lungo i fiumi, torrenti, laghi e stagni, sei montagne più alte di 2.000 piedi e innumerevoli colline più piccole. Includono anche il 5 per cento del bacino superiore del fiume Hudson. In totale, l'ex proprietà di 161.000 ettari di Finch costituisce il 12 per cento del bacino superiore di Hudson.

La maggior parte di queste terre sono concentrate nel lago centrale e nella regione turistica del Parco di Adirondack nelle città di Newcomb, Indian Lake, North Hudson e Minerva. Gli appezzamenti principali previsti dalle imposte per l'acquisizione includono la Catena dei Laghi di Essex, che caratterizza il fiume Hudson e gli stagni Boreas, il tratto Macintyre, le cascate OK Slip Falls, compresa una parte della Gola di Hudson e diverse parti più piccole in tutta la parte sud-est del Parco .

Le opportunità saranno disponibili per coloro che sono ritenuti idonei così come quelli che richiedono l'accesso universale.

Questi beni unici includono:

- *Catena dei Laghi Essex e il fiume Hudson:* Con 11 laghi e stagni interconnessi o a breve distanza di portata l'uno dall'altro, la catena Essex fornirà un percorso di sette miglia per la canoa, e un'esperienza unica per i bambini a portata di mano per il pubblico che si sposta. Una lunga storia di stoccaggio del pesce che comprende persico trota e salmoni atlantici garantisce una pesca eccezionale. A 5 miglia dal tratto del fiume Hudson scorre un tratto lungo il lato orientale della catena Parcel Essex, completando un tratto di fiume ininterrotto, "forever wild" del fiume per oltre 20 miglia di lunghezza. Il fiume offre un'opportunità unica per il rafting, canoa, kayak, pesca e gite sul fiume durante la notte. Insieme con l'area del fiume Cedar, che attraversa la parte meridionale del tratto Essex Chain, e una parte del celebre Indian River, verrà creata una

nuova area di Wild Rivers che comprende i tratti più selvaggi e più suggestivi del fiume Hudson. L'area continua per quasi 15 chilometri lungo la Gola di Hudson, oltre le cascate OK Slip Falls, una delle cascate più spettacolari del Parco di Adirondack, facente parte di una proprietà di 2.800 ettari che verrà messa a disposizione del pubblico per l'escursionismo e altre attività esterne. Questo splendido tratto del fiume Hudson diventerà una meta incredibile per i visitatori che cercano l'ambientazione unica e rara dei fiumi selvaggi, avvicinare le persone alle comunità di Indian Lake, Blue Mountain Lake, Long Lake, Newcomb e Minerva quando hanno bisogno di trovare alloggi e servizi.

- *Gli stagni Boreas*: Situata nella Città di North Hudson e confinante con le Aree Selvagge delle Alte Vette e delle Dix Mountain lungo il confine settentrionale e accessibile ad altre aree ricreative pubbliche a sud, questa spettacolare proprietà di 22.000 ettari include come suo centro i bellissimi stagni Boreas e offre numerose opportunità per l'escursionismo, canoa, caccia, uccellagione, campeggio, pesca, sci di fondo e camminata con racchette da neve.

- *Il tratto McIntyre*: Questa struttura occupa una posizione strategica confinante con la zona meridionale di High Peaks. L'acquisizione di queste terre ripristina l'accesso storico a molte destinazioni popolari della zona di High Peaks, tra cui Santanoni e le Panther Mountain, il trekking dal lago di Newcomb al lago di Andrew, e l'accesso al Monte Allen nell'area di High Peaks Wilderness Area da una zona di parcheggio con sentiero che porta alle vicine Terre di Passaggio per la Conservazione. Ne fa parte anche una vasta parte del bellissimo fiume Opalescent River.

- *Tratti meridionali*: Questi quattro tratti nel nord delle contee di Saratoga e di Fulton sono stati identificati dai comuni locali come risorse importantissime per i valori ricreativi delle loro comunità. Il tratto di palude di mille ettari di Edimburgo offre un habitat per le alci e una miriade di altri animali selvatici e fornirà un importante percorso con motoslitta che collega la nota zona di sentrieri motoslitta di Mulleyville. I sentieri con percorso multiplo proposti sul Pennyork Lumber Tract e sul Daniels Road Tract, entrambi a Greenfield, contribuiranno a completare la contea di Saratoga e il sentiero di Palmertown Range e collegherà il Parco di Stato Moreau Lake con quello di Saratoga. Il Tratto di Benson Road a Mayfield di 3.800 ettari, offrirà delle opportunità per due percorsi in motoslitta, accesso alla pesca di Stony Creek e una rete di sentieri con percorsi multipli senza veicoli.

### **Completamento dell'acquisizione delle ex terre di Finch**

L'accordo raggiunto oggi dal Governatore Cuomo costituisce la fase con firma di un progetto suddiviso in due fasi, con lo Stato sui 161.000 ettari delle ex terre di Finch, che è stato approvato dalle 27 comunità di accoglienza di Adirondack.

Nella prima fase, il DEC ha completato un lavoro di conservazione delle foreste di 89.000 ettari e di un'altra porzione delle ex terre di Finch Pruyn, fornendo una fornitura a lungo termine della fibra del legno alla cartiera di Finch a Glens Falls e mantenendo produttivo la maggior parte del terreno piantato

ad alberi di legname nella gestione della foresta attiva, impiegando appaltatori locali e imposte locali. La cartiera di Glens Falls impiega più di 700 persone.

L'investimento dello Stato nel futuro dell'Adirondack prevede la creazione della Riserva Forestale di Adirondack e del Parco del XIX secolo, la promozione di attività ricreative all'aria aperta e delle Olimpiadi, la creazione dell'Autorità Olimpica di Sviluppo Regionale del XX secolo per capitalizzare le strutture olimpiche della regione e le magnifiche attività ricreative all'aperto incorniciate da uno scenario di fama mondiale. L'accordo di oggi aggiunge un altro capitolo al patrimonio ambientale dell'Adirondacks, promettendo di rendere le comunità di questa parte centrale dell'Adirondacks una scelta esclusiva per gli amanti dell'ambiente, tra escursionisti, cacciatori, percorsi in motoslitte e amanti della natura.

Bill Ulfelder, Direttore Esecutivo della Tutela della Natura di New York, ha dichiarato: “La Tutela della Natura è orgogliosa di collaborare con lo Stato di New York sotto la guida del Governatore Andrew Cuomo e del Commissario Joe Martens per celebrare un progetto di conservazione storica di tale portata. Conservare queste terre spettacolari e acque come parte della Riserva Forestale di proprietà pubblica renderà l'Adirondacks uno dei luoghi più belli aperti al pubblico per la prima volta in 150 anni. New York sta facendo molto di più che proteggere le terre e le acque, sta investendo in attività ricreative e in economia del turismo, fondamentali per il North Country e il suo futuro”.

“L'annuncio di oggi aiuta a preservare alcune delle risorse naturali più spettacolari e paesaggi di Adirondacks pur promettendo al popolo di Adirondacks che potranno utilizzare queste terre e trarre benefici economici dal loro maggiore uso pubblico”, dichiara il Presidente dell'Agenzia del Parco di Adirondack Leilani Ulrich. “L'APA sta lavorando a stretto contatto con il DEC per garantire che l'accesso e le classificazioni suggerite dal Commissario Martens e il suo team siano valutati dall'APA e approvati dal Governatore Cuomo. Siamo consapevoli che oltre alle azioni adottate per proteggere l'ambiente del Parco, occorre anche concentrare gli sforzi per il miglioramento delle comunità del Parco. Le classifiche rispecchieranno le opportunità per rilanciare l'economia regionale”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418